

Nineteenth-Century Music *Review*



Volume 10 • Issue 1 • June 2013

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

# Nineteenth-Century Music Review

*Nineteenth-Century Music Review* locates music within all aspects of culture in the long nineteenth century, covering the widest possible range of methods, topics and concepts. Articles provide both depth and breadth in their contribution to this expanding field. A rich supply of book, CD, DVD and score reviews reflects the journal's commitment to stimulate and advance critical discussion.

## General Editor

BENNETT ZON, *Durham University, UK*

## Editorial Board

ANDREAS GIGER, *Louisiana State University, USA*  
BLAKE HOWE (Recording Review Co-Editor),  
*Louisiana State University, USA*  
MANUELA SCHWARTZ (Recording Review Co-Editor)  
*Hochschule Magdeburg/Stendal (FH), Germany*  
JAMES WILLIAM SOBASKIE (Book Review Editor)  
*Mississippi State University, USA*

R. LARRY TODD (Score Review Editor)  
*Duke University, USA*  
WILLIAM WEBER, *California State University,  
Long Beach, USA*  
PHYLLIS WELIVER, *Saint Louis University, USA*

## Advisory Board

ROSAMUND BARTLETT  
*King's College, London, UK*  
PHILIP V. BOHLMAN  
*University of Chicago, USA*  
ANDREW BOWIE  
*Royal Holloway, University of London, UK*  
ANNA CELENZA  
*Georgetown University, USA*  
GEOFFREY CHEW  
*Royal Holloway, University of London, UK*  
NICHOLAS COOK  
*University of Cambridge, UK*  
JOHN DEATHRIDGE  
*King's College, University of London, UK*  
JAMES DEAVILLE  
*Carleton University, Canada*  
JEREMY DIBBLE  
*Durham University, UK*  
STEPHEN DOWNES  
*University of Surrey, UK*  
KATHARINE ELLIS  
*Royal Holloway, University of London, UK*  
ANNEGRET FAUSER  
*University of North Carolina, Chapel Hill, USA*  
PETER FRANKLIN  
*University of Oxford, UK*  
SOPHIE FULLER  
*Trinity College of Music, UK*

LYDIA GOEHR  
*Columbia University, USA*  
THOMAS GREY  
*Stanford University, USA*  
JULIAN HORTON  
*University College Dublin, Ireland*  
LINDA HUTCHEON  
*University of Toronto, Canada*  
HERVÉ LACOMBE  
*Université Rennes 2 - Haute Bretagne, France*  
RALPH LOCKE  
*Eastman School of Music, USA*  
ROBERTA MARVIN  
*University of Iowa, USA*  
SIMON McVEIGH  
*Goldsmiths College, University of London, UK*  
JULIAN RUSHTON  
*University of Leeds, UK*  
JIM SAMSON  
*Royal Holloway, University of London, UK*  
MARY ANN SMART  
*University of California, Berkeley, USA*  
NICHOLAS TEMPERLEY  
*University of Illinois, USA*  
SUSAN WOLLENBERG  
*University of Oxford, UK*  
SUSAN YOUENS  
*University of Notre Dame, USA*

**SUBSCRIPTIONS** *Nineteenth-Century Music Review* (ISSN 1479-4098) is published twice a year in June and December. Two parts form a volume. The subscription price (excluding VAT) of volume 10 (2013), which includes print and electronic access, is £130 net (US\$207 in the USA, Canada and Mexico) for institutions; and £33 net (US\$55 in the USA, Canada and Mexico) for individuals, ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £72 (US\$114 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT-registered customers should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air where appropriate.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994-2133, USA.

**COPYING** This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organisations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per copy fee of \$12. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 1479-4098/2013. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. *For all other use*, permission should be sought from Cambridge or from the North American Branch of Cambridge University Press.

This journal is included in the Cambridge Journals Online service which can be found at [journals.cambridge.org](http://journals.cambridge.org).

© Cambridge University Press 2013

# Contents

VOLUME 10, ISSUE 1

## ARTICLES

- Benjamin Binder  
Robert, Clara and the Transformation of Poetic Irony in Schumann's  
Lieder: The Case of 'Dein Angesicht' 1
- Joanne Cormac  
From Tragedy to Melodrama: Rethinking Liszt's *Hamlet* 29
- Simon D. I. Fleming  
The Howgill Family: A Dynasty of Musicians from Georgian Whitehaven 57
- Tim Howell  
Brahms, Kierkegaard and Repetition: Three Intermezzi 101
- Stephen Rodgers  
Miniatures of a Monumentalist: Berlioz's *Romances*, 1842–1850 119
- Paul Watt  
Ernest Newman's Draft of a Berlioz Biography (1899) and its  
Appropriation of Emile Hennequin's Style Theory 151

## REVIEWS

### *Book Reviews*

- Xavier Hascher  
Suzannah Clark, *Analyzing Schubert* (Cambridge: Cambridge  
University Press, 2011). x+290 pp. £60.00 169
- Nicholas Marston  
William Drabkin ed., *Ludwig van Beethoven: A Sketchbook from the Year  
1821 (Artaria 197): Sketches for the Agnus Dei and other movements of the  
Missa solemnis, the Piano Sonatas Op. 110 and Op. 111, and the Canon  
WoO 182, Vol. I: Facsimile, 88 pp; Vol. II: Transcription and  
Commentary, 97 pp (Bonn: Verlag Beethoven-Haus, 2010). € 186,00* 174
- Laura Tunbridge  
Kristina Muxfeldt, *Vanishing Sensibilities: Schubert, Beethoven, Schumann*  
(New York: Oxford University Press, 2012). \$39.95 178

- Scott Burnham  
 Leo Treitler, *Reflections on Musical Meaning and its Representations* (Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 2011). xii + 317 pp. \$35.00 182
- Áine Sheil  
 Nicholas Vazsonyi, *Richard Wagner: Self-Promotion and the Making of a Brand* (Cambridge: Cambridge University Press, 2010). xii + 222 pp. £22.00 187  
 James Garratt, *Music, Culture and Social Reform in the Age of Wagner* (Cambridge: Cambridge University Press, 2010). xi + 292 pp. £58.00
- CD Review*
- Hermann Hudde  
 Clara Rodríguez, *Clara Rodríguez Plays the Music of Teresa Carreño* (2002), CD, Nimbus Alliance B001URCWXK (2009) 193
- Score Reviews*
- Hermann Hudde  
 Federico G. Vollmer, *Obras para Piano*, edited by Eduardo Lecuna, *Clásicos de la literatura pianística venezolana*, Vol. 9. Caracas: Fondo Editorial de Humanidades y Educación de la Universidad Central de Venezuela, Fundación Vicente Emilio Sojo and Alberto Vollmer Foundation, 2008. 117pp. Bs.F. 90,00 197
- Sarah Elaine Neill  
 Johannes Brahms. *Albumblatt für Klavier*. Edited by Christopher Hogwood. Bärenreiter 9606. (Kassel, Basel, London, New York, Prague: Bärenreiter, 2012), v+4pp., € 4,95 198  
 Johannes Brahms. *Walzer Op. 39*. Edited by Christian Köhn. Bärenreiter 9602. (Series Bärenreiter Urtext, 2011), vii + 20pp., € 7,00  
 Johannes Brahms. *Walzer Op. 39*. Leichte Ausgabe. Edited by Christian Köhn. Bärenreiter 9603. (Series Bärenreiter Urtext, 2011), ix + 18pp., € 7,00  
 Johannes Brahms. *Zwei Lieder für Männerstimmen a cappella*. Edited by Helmut Lauterwasser. Chor-Bibliothek 5321. (Weisbaden, Leipzig, Paris: Breitkopf & Härtel, 2010), 8pp., € 2,30
- Katharina Uhde  
 Ludwig van Beethoven. *Concerto in C major, for Pianoforte, Violin, Violoncello and Orchestra 'Triple Concerto', Op. 56*. Edited by Jonathan Del Mar. Bärenreiter-Verlag Urtext. Kassel: Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH und Co. KG, 2012. viii, 154 pp., score BA 9027, € 55,00; piano reduction and set of piano, violin, and violoncello parts, 91/44/19/19 pp., BA 9027-90, € 37,95; critical report, 51 pp., BA 9027-40, € 39,95 201